



30 de Marzo de 2020

Estimado Propietario de Negocios del Condado de San Benito:

Con el fin de proteger al público y en reconocimiento de la emergencia de salud pública actual, el Condado de San Benito ha emitido una Orden de Refugio en el Lugar (Orden) que afecta a nuestros residentes y nuestras empresas locales. La Corporación de Desarrollo Económico (EDC) insta a todas las empresas y residentes a revisar la Orden en detalle. Puede encontrarla en el sitio web del Condado en <https://hhsa.cosb.us/publichealth/communicable-disease/coronavirus/> Esta Orden es similar a las Órdenes que se han declarado en los condados del área de la bahía y es consistente con una orden similar del Gobernador Newsom.

Es responsabilidad de cada empresa revisar los detalles de la Orden y tomar su determinación sobre la mejor manera de continuar operando su negocio, al mismo tiempo que cumple con las precauciones de salud pública necesarias.

Al revisar el Pedido, las secciones clave que describen Negocios Esenciales y las empresas en apoyo de Negocios Esenciales se pueden encontrar en la Sección 10 c. en la página 4, y la definición completa de Negocios Esenciales es Sección 10 f. en las páginas 5 y 6 de la Orden. Revise esta redacción de cerca para entender cómo el Pedido afecta a su negocio.

La Orden afecta a nuestras empresas locales, pero también describe muchas exenciones para negocios esenciales. Estos incluyen agricultura, construcción, guardería (hasta 12 niños), gasolineras, reparación de automóviles, bancos e instituciones financieras, tiendas de comestibles y tiendas que venden artículos para el hogar. La Orden incluye más tipos de negocio y funciones Esenciales Gubernamentales. Estos negocios esenciales incluyen muchos de nuestros negocios locales.

Las empresas todavía deben cumplir con el distanciamiento social de seis pies, lavarse las manos regularmente y otras precauciones de salud pública como parte de la operación de su negocio. En particular, los establecimientos de alimentación, cafeterías, etc. ahora están obligados a ser recogidos o entregas solamente. Otras empresas pueden ofrecer pedidos en línea o por teléfono con recogida o entrega, mientras cumplen con los requisitos de precaución de salud pública en curso.

La EDC actuará como la cámara de compensación de los recursos disponibles para nuestras empresas locales. Nuestro sitio web <https://edcsanbenito.org/> será actualizado con enlaces a diversos recursos, incluyendo Federal, Estado y otros. Nuestro sitio web se actualizará continuamente a medida que identifiquemos recursos adicionales. Nuestros socios de asociación empresarial, el Consejo de Negocios del Condado de San Benito, la Cámara de Comercio, la Asociación del Centro de Hollister y la Comunidad y Asociación empresarial de San Juan Bautista, están colaborando en este esfuerzo.

Aquí hay algunas cosas adicionales que queremos que las empresas sepan:

Solicitud de Préstamo SBA y Asistencia Comercial

Para obtener ayuda con su solicitud de préstamo SBA u otras necesidades comerciales, comuníquese con el Centro de Desarrollo de Pequeñas Empresas Costeras de Cal (SBDC) Office en Salinas a través de su sitio web en:

Sitio Web: <https://calcoastalsbdc.com/>

Correo Electrónico: sbdc@calcoastal.org

Teléfono: (831) 424-1099 Ext.3

Número Gratuito: 855-815-3833 Ext 3

Cal Coastal SBDC es su Mejor Recurso para la ayuda profesional uno a uno con su solicitud de préstamo SBA. Cal Coastal sirve los condados de San Benito y Monterey, ¡y está disponible sin costo para su negocio! Su personal y asesores de negocios están disponibles para ayudarle por teléfono, correo electrónico o videoconferencia.

Debe ser un cliente registrado para recibir los servicios sin cargo. Regístrese en <https://calcoastalsbdc.com/> simplemente haga clic en el botón "Comenzar" y complete el registro para las empresas del Condado de San Benito. Una vez completado, el personal profesional de Cal Coastal SBDC se pondrá en contacto con usted directamente para programar los siguientes pasos para ayudarle a solicitar el préstamo SBA de bajo costo para su negocio u otros servicios necesarios. El personal profesional de Cal Coastal SBDC está disponible para ayudarle directamente durante estos momentos difíciles. ¡Contáctelos hoy!

Fechas de presentación del impuesto sobre la renta

La fecha límite para presentar impuestos federales sobre la renta se ha ampliado hasta el 15 de Julio de 2020. California también ha cambiado su fecha límite de presentación de impuestos hasta el 15 de Julio. Consulte a su asesor fiscal. La Administración de Pequeñas Empresas (SBA, por sus millones de empresas) ofrecerá préstamos para desastres para pequeñas empresas de hasta \$2 millones por negocio (consulte nuestro sitio web). Si tiene seguro para su negocio, póngase en contacto con su agente de seguros para revisar su póliza. La información para los empleados con respecto al desempleo y otros beneficios se puede encontrar en el sitio web de la EDC, o ir directamente al sitio web del Departamento de Desarrollo del Empleo del estado https://www.edd.ca.gov/about_edd/coronavirus-2019.htm

Si bien es cierto que esta emergencia de salud pública y la Orden del Condado tienen grandes impactos en nuestros negocios y nuestra vida cotidiana, también es cierto que las empresas continuarán operando y es muy importante que nuestra comunidad las apoye.

Pedimos a las empresas que modifiquen su operación para seguir sirviendo a sus clientes, y pedimos a la comunidad que se ponga en contacto con las empresas que utilizan para entender cómo los consumidores todavía pueden obtener los bienes y servicios que desean y necesitan. Las empresas se están adaptando continuamente. Si aun así sigues teniendo problemas, una página para los momentos de la página de ayuda de Este. Todavía puede reparar su coche, pero se hará con las precauciones de salud pública adecuadas. Estos son sólo dos ejemplos.

Estamos realmente en esta emergencia pública juntos. Necesitamos que nuestras empresas locales apoyen a nuestros consumidores y consumidores para apoyar a nuestros negocios. Esto ayudará a mantener y mejorar la salud de nuestra economía local, así como a ofrecer más opciones de los consumidores para todos nuestros residentes.

Atentamente,

Marc Fontes

Marc Fontes, Director Ejecutivo EDC del Condado de San Benito

mfontes@edcsanbenito.org

831-234-2044

Acerca de la Corporación de Desarrollo Económico del Condado de San Benito:

La Corporación de Desarrollo Económico del Condado de San Benito promueve el crecimiento económico y el desarrollo en el Condado de San Benito, California a través de la atracción de negocios, retención, expansión y creación, manteniendo y preservando nuestra tierra agrícola y el medio rural. Para obtener más información, consulte nuestro sitio web: www.edcsanbenito.org